

INFORMAZIUNS PUR CORVARA Y CALFOSCH:

La vita di sanc: ai 08 de agost venerèia la Dlijia le prô San Gaetano, nasciù a Vicenza l'ann 1480 te na familia nobla. Da jonn s'â lascè scrì ite tl'assoziazion dl amur divin. Sùa prùma santa mëssa àl zelebré cun 36 agn y sùa prùma esperiënza pastorala àl fat tla cùra de santa Maia di Malo (Vicenza). Jü a Roma àl metü sö la congregaziun di Teatini, ch'â sciöche compit le renovamënt dl clero y chël de vire tla comunité. Al é mort a Napoli l'ann 1547.

L'assoziazion turistica Corvara-Calfosch lascia al savèi che i mertesc, ai **07.08.2018** gnará la strada Val (dala plaza de dljia fina al butëga Alimentarmarket Costa) stlùta al trafich dales 15:00 ales 23:00 por la manifestaziun **plajëis y duciaries**. Düc é dër bel inviá.

Conzert de müjiga sacra y classica: in sabeda, ai 11 de agost dales 21.15 te dljia da Corvara cun n le "complesso di archi del Friuli e del Veneto". Düc é dër bel inviá.

„I á calmé jö y achité ia mia anima...“ (Ps 131,2): ai 6/7/8 de novèmber sarál a Oies n curs de introduziun al „Ruhegebet“ (www.ruhegebet.de). Le curs dóra za. 3 ores al de (l'orar é da fá fora). Referent sará Pater Cyrill Greiter OCist, prou de Obermais/Maran. Por ciáfé informaziuns implü y por ves scrì ite anter i 31 de agost podeise preibel cherdé sö le numer +39 3381300787.

Spazirada sön le “Tru de meditaziun” a San Ciascian cun le grup Atmosfera: in jöbia ai 9 de agost 2018 dales 15.30 se incuntun tl Bar Saré ite a San Ciascian por spaziré adöm sön le "Tru de meditaziun" cun Irina Tavella y Barbara Rungger. La incuntada vëgn fata ince sce al ess da plovëi, tolesse para na ambrela y quant aladò. Al ne vá debojëgn de degöna prenotaziun, Informaziuns plü monüdes pro Sabine Rainer tel. 0474/524519. Vignun/üna é bëgnnüs y é dër bel inviá/des.

Pelegrinaje a Medjugorje: al vëgn organisé en pelegrinaje al Santuar de Medjugorje dai 29 de setëmber ai 03 de otober 2018. Por informaziuns y prenotaziuns telefoné al nr. 0471-843077, cel. 3442726701 (Cristine y Konrad La Val).

Festa alalergia: ai 12 de agost él i Stüdafüch da Calfosch che fej sùa festa te pineta. Al garà ince fat la sfilata dales 15.00 te paisc. Le tema de chësc ann è “Les nostes tradiziuns...”. Chiriun mituns y mitans y ince gragn che gniss a se daidè pro la sfilata. An se incunta dales 14.30 sö dala ustaria Lujanta. Chi che ess interesc da fa para pur portè prò a na bela sfilata pur nüsc paesagns y nüsc sciori che vëgn adarlerch te nosta bela valada, präibel lascesse adintëne a chisc numeri de telefon: 349 54 55 315 / 340 54 95 632. Sce se lascès adintëne spo jissela damì pur motifs de organisaziun. Giulan danfora a düc.



Plata dla Ploania

UNITÉ PASTORALA

Corvara
S. Tarina y Cör de Gejú
Calfosch
San Vighile y S. Michël



Ploan: Siur Andreas Perathoner
Calonia Corvara: 0471/836134
Radio dla Ploania: 93,30 Mhz

www.unitepastorala.org

Ann “B” 05.08.2018 – 12.08.2018 XVIII. Domènia dl’ann n. 36



Chie è Gesù per me ? Gesù è il pane della vita!

Gesù è la verità
che va annunciata.
È la luce
che deve rsplendere.
È la goioia
che dobbiamo irradiare.
È la pace
che dobbiamo portare.
È il bambino piccolo
che dobbiamo abbracciare.
È il vecchio
che dobbiamo servire.
È il senza patria
che dobbiamo accogliere.

(Madre Teresa di Calcutta)

S. Mësses a Corvara

- 05.08.2018**
Jan 6,24-35
Dumënia–Domenica–Sonntag–13. Dumënia dl’ann–La Porziuncola
10,00 S.Mëssa pur la Comunità.
S.Mëssa pur def.to Luigi Nicolai.
S.Mëssa pur def.ta Francesca y def.ti dla fam. Piccolruaz y Maneschg.
S.Mëssa ad intenziun dla fam. Pezzei, Col Alt.
S.Mëssa ad intenziun dla fam. de Robert Rottonara.
S.Mëssa pur def.to Andreas Rottonara.
S.Mëssa pur def.ti Siur Christian, Siur Fonjo y Siur Angel.
18,30 S.Mëssa pur def.ti Pietro, Teresa y Giovanni Crazzolara.
S.Mëssa pur def.to Angelo Seppi.
S.Mëssa pur def.ti Martin y Norbert Planatscher.
- 06.08.2018**
Lünesc – Lunedì – Montag
18,30 S.Mëssa pur def.ti dla fam. Costa – Brugger.
S.Mëssa pur def.ti Don Angelo, Siur Fonjo y Siur Heinrich Videsott.
S.Mëssa pur def.tes Hilda y Rosalia y Hilda de Purgl.
- 07.08.2018**
Mertesc – Martedì – Dienstag
18,30 S.Mëssa dl’ann pur def.ta Agnese Rottonara.
S.Mëssa in onur dl’Angelo Custode.
- 08.08.2018**
Mercui – Mercoledì – Mittwoch
18,30 III.S.Mëssa de supultüra pur def.to Friedl Alfreider.
S.Mëssa in onur dla Madonna.
- 09.08.2018**
Jöbia – Giovedì - Donnerstag
18,30 S.Mëssa pur def.to Sepl Miribung.
S.Mëssa pur les püres animes.
- 10.08.2018**
Vëindres – Venerdì - Freitag
18,30 S.Mëssa pur def.to Giovanni Dapunt.
S.Mëssa in onur de S.Ujöp da Oies.
S.Mëssa ad intenziun dla fam. de Severina Irsara.
- 11.08.2018**
Sabeda – Sabato – Samstag
18,30 PRÜMA S.Mëssa dla XIX. Dumënia dl’ann:
S.Mëssa dl’ann pur def.to Hermann Pitscheider.
S.Mëssa dl’ann pur def.ti Franzl y Marco.
- 12.08.2018**
Jan 6,41-51
Dumënia – Domenica – Sonntag – XIX. Dumënia dl’ann
10,00 S.Mëssa pur la Comunità.
S.Mëssa pur def.ti Pepi, Otto y Edi Adang.
S.Mëssa pur def.to Franz Piccolruaz.
18,30 S.Mëssa pur def.to Andreas Rottonara.
S.Mëssa pur def.to Giovanni Dapunt.
S.Mëssa pur def.to Angelo Seppi.

La lüm eucaristica vèrd dô intenziun dla fam. de Gustin Pitscheider.



La lüm eucaristiga Dumënia dla Porziuncola dl « Pordonn d’Assisi »: dala sabeda, 04 de agost dales 12.00 cina la dumënia, 05 de agost da sëra pon vijité la Dlijia y davagné l’Indulgënza dla Porziuncola (Pordon d’Assisi). Les condiziuns é tacades sö la bacheca dan dlijia.

S. Mësses a Calfosch

- 05.08.2018**
Jan 6,24-35
Dumënia–Domenica–Sonntag–XVIII. Dumënia dl’ann–Dumënia dla Porziuncola
08,30 S.Mëssa pur la Comunità.
S.Mëssa dl’ann pur def.to Marcello Peccei.
S.Mëssa pur def.ti Sepl y Tarina Posch.
17,00 S.Mëssa pur def.i Oberbacher, Marciun.
S.Mëssa pur def.ti Sepl, Maria, Alfred y Franzl.
- 07.08.2018**
Mertesc – Martedì – Dienstag
17,00 S.Mëssa pur def.ti Antonio y Filomena Mersa.
S.Mëssa pur def.ti proi Dr. Gründl y Dr. Anneser.
- 08.08.2018**
Mercui – Mercoledì – Mittwoch
17,00 S.Mëssa pur def.ti Mario y Elda Grasso.
S.Mëssa dl’ann pur def.ta Veneranda Clara.
- 11.08.2018**
Sabeda – Sabato – Samstag
17,00 PRÜMA S.Mëssa dla XIX. Dumënia dl’ann:
S.Mëssa pur def.ti Giovanni, Irma y Claudio Declara.
S.Mëssa pur def.to Lorenz Oberbacher.
S.Mëssa pur la fam. de Carlo Pizzinini.
S.Mëssa pur def.tes Albina y Celestina Oberbacher.
S.Mëssa dl’ann pur def.to Icaro De Monte.
S.Mëssa pur def.ta Helga Costner y pur vís y def.ti dla fam. Fornasaro – Botter.
- 12.08.2018**
Jan 6,41-51
Dumënia – Domenica – Sonntag – XIX. Dumënia dl’ann
08,30 S.Mëssa pur la Comunità.
S.Mëssa pur la fam. de Clara Kostner.
S.Mëssa pur def.to Sepl Costa y pur la fam. Costa.
S.Mëssa pur def.ti Anton y Antonia Unterhofer.
17,00 S.Mëssa pur def.ti Marcello, Maria y Gisella Peccei.
S.Mëssa pur les animes plö arbandonades.



Dumënia dla Porziuncola dl « Pordonn d’Assisi »: dala sabeda, 04 de agost dales 12.00 cina la dumënia, 05 de agost da sëra pon vijité la Dlijia y davagné l’Indulgënza dla Porziuncola (Pordon d’Assisi). Les condiziuns é tacades sö la bacheca dan dlijia.

Ringraziamënt: i Ciantarins da Calfosch dij dër bel giulan a chi che à dè ca torten y spënures pur la festa alalergia. N gran giulan ince a chi che é gnüs a daidé. Giulan y Df s’l paies.

I Stüdafüch da Calfosch: präia de torten pur la festa alalergia che ai mët a jì in dumënia, ai 23 de agost 2018. Les Torten pò gni portades in chëla dumënia danmisdé te pineta. Präibel sce ala và da scri en zetl pro la torte cun ci che al è laite deach tröc à alergies spo mëssi savëi ci che al è laite y ince nos se fajun plö sauri. Chi che oress che jun a tò les tortes diretamënter a ciasa y por informaziuns präibel telefoné al nr. 329 4089732 (Peter).